

## (FI) KÄYTTÖOHJE

### Biolan Maisemakompostori Kivi

Kompostori asetetaan kantavalle pohjalle paikkaan, johon ei kerry seisovaa vettä. Laita kompostorin pohjalle kerros Biolan Komposti- ja Huussikuiviketta, tai muuta karkeaa ainesta, niin että pohjan harjanteissa olevat ilmareiät peittyvät. Jätteitä lisätään kerroksittain. Kosteudesta, kuohkeudesta ja ravinteiden riittävydestä tulee huolehtia.

**HAPPI:** Jätteiden sekaan lisätty Biolan Komposti- ja Huussikuivike tai oksasilppu tuovat kompostiin kuohkeutta.

**KOSTEUS:** Puutarhakompostin reunalla olevat jätteet kuivuvat herkästi. Biolan Maisemakompostori Kivi pidättää kosteutta paremmin kuin lautakehikko. Kosteus on sopiva, kun kompostimassa näyttää kostealta ja kiiltävältä. Massaa puristettaessa siitä tulee irrota muutama tippa vettä.

**RAVINTEET:** Kompostissa tulee olla sopiva hiili-typpisuhde. Vihreä puutarhajäte, lanta, virtsa, Biolan Kompostiheräte ja keittiöjäte sisältävät typpeä. Kuollut jäte kuten tuleentunut heinä, olki, puunlehdet, oksat, Komposti- ja Huussikuivike ovat hiilipitoisia.

Kompostorin sisältö tulee kääntää kerran tai pari vuodessa. Näin saadaan lahoamattomat reunaosat kuumimpaan paikkaan kompostin keskelle. Kompostori tyhjennetään nostamalla runko pois pohjan päältä. Nosta runkoa ensin hieman eri puolilta kompostoria, jotta jäykisteen päällä oleva kompostimassa lähtee pois. Puutarhajäte kypsyy kompostimullaksi noin 1–2 vuodessa.

**Lisävarusteena: Biolan Kompostimöyhennin**  
Möyhentimen avulla kompostin sekoittaminen onnistuu helposti ja selkää rasittamatta. Valmistettu lasikuituvahvistetusta polypropeenista. Tuotenumero 70575200

Kompostoitumiseen saa vauhtia lisäämällä kompostiin typpeä. Biolan Kompostiherätettä 1 litra/100 litraa jätettä, tai Biolan-luonnonlannoiterakeita lisätään 2,5 litraa/100 litraa jätettä.

## (SV) BRUKSANVISNINGAR

### Biolan Miljökompostor Sten

Kompostorn ska placeras på bärande underlag på ett ställe där det inte samlas vatten. Sätt ett lager av Biolan Barkströ för Komposten och Torrklosetten eller något annat grovt material på kompostorns botten så att lufthålen i bottenåsarna täcks. Man sätter till avfall lager för lager i takt med att det uppstår avfall i trädgården och ser till fukthalten, uppluckringen och att näringsämnen räcker till.

**SYRE:** För att säkerställa luftigheten ska man tillsätta Biolan Barkströ för Komposten och Torrklosetten eller kvistflis.

**FUKTIGHET:** I en trädgårdskompostor torkar i synnerhet sidorna snabbt. Biolan Miljökompostor Sten håller kvar fukt bättre än en träram. Fuktigheten är lämplig då kompostmassan ser fuktig ut och glänser samt då det sipprar ut några droppar vatten då massan kläms i handen.

**NÄRINGSÄMNER:** Kol-kväveförhållandet i komposten bör vara lämplig. Grönt trädgårdsavfall, köksavfall, urin samt Biolan Kompostaktivator utgör kvävekällor. Det finns kol i dött, brunt avfall, så som gulmognat hö, halm, löv och kvistar. Även Barkströ för Komposten och Torrklosetten innehåller mycket kol.

Det är bra att en eller två gånger i året svänga om innehållet i kompostorn, för att kanterna som inte förmultnat kommer in i mitten av komposten där det är hetast. Kompostorn tömmas genom att lyfta den upp från komposten. Avlägsna först kompostmassan från förstyvningens översida genom att lyfta ramen en aning på kompostorns olika sidor. Trädgårdsavfallet mognar till kompostmylla på cirka 1–2 år.

**Som extra utrustning: Biolan Kompostuppluckrare**  
Med hjälp av uppluckraren är det enkelt att röra om i komposten utan att anstränga ryggen. Tillverkad av glasfiberarmerad polypropen. Produkt-nummer 70575200

Om du önskar att sätta fart på kompostering, tillsätt kväve i den, t.ex. Biolan Kompostaktivator 1 liter/100 liter avfall, eller Biolan-naturgödselkorn 2,5 l/100 liter avfall.



# BIOLAN

Biolan Oy  
PL 2, 27501 Kauttua  
puh. 02 5491600  
biolan.fi



## (ET) KASUTUSJUHEND

### Biolani maastikukompostri Kivi

Komposter asetatakse tugevale aluspinnale kohas, kuhu ei kogune seisvat vett. Asetage kompostri põhja kiht Biolani komposti- ja käimlaturvast või muud sõredat ainet, nii et õhuvad põhjakõrgendikes oleksid kaetud. Jäätmeid lisatakse kihtide kaupa. Jälgige, et niiskus ja kohevus oleksid parajad ning toitaineid jätkuvalt piisavalt.

**HAPNIK.** Jäätmetele lisatud Biolani komposti- ja käimlaturvas või hakitud oksad muudavad komposti kohevamaks.

**NIISKUS.** Kompostihunniku servas jäätmed kipuvad kuivama. Biolani maastikukomposter Kivi säilitab niiskust paremini kui laudraamistik. Niiskus on paras, kui kompostimass paistab niiske ja läikivana. Kui massi pigistada, immitsevad sellest vält ja mõned veepiisad.

**TOITAINED.** Süsiniku ja lämmastiku suhe kompostis peab õige olema. Rohelised aiapäätmed, sõnnik, uriin, Biolani kompostiärataja ja köögijäätmed sisaldavad lämmastikku. Surnud jäätmed, näiteks kuiv hein, õled, puulehed, oksad, komposti- ja käimlaturvas sisaldavad süsinikku.

Kompostri sisu on vaja üks-kaks korda aastas segada. Nii saavad kõdunemata servaosad kuumemasse kohta komposti keskel. Kompostri tühjendamiseks tuleb kest põhja pealt ära tõsta. Kergitage kõigepealt pisut kesta järgemööda kompostri servadest, et kompostimass liiguks tugevduste pealt ära. Aiapäätmed küpsevad kompostmullaks 1–2 aastaga.

**Lisavarustus:** **Biolani kompostikobesti**  
Kobesti abiga on komposti segamine kerge ning selga vaevata vaja ei ole. Kobesti on toodetud klaaskiuga tugevdatud polüpropeenist. Tootenumber 70575200

Komposti küpsemine hoogustub, kui lisada sellele lämmastikku. 100 liitri jäätmete kohta tuleb lisada 1 liiter Biolani kompostiäratajat või 2,5 liitrit Biolani loodusväetise graanuleid.



# BIOLAN

## (CZ) NÁVOD K POUŽITÍ

### zahradního kompostéru

### Kámen Biolan



Kompostér se instaluje na nosném základu na suchém místě, kde se neshromažďuje stojatá voda. Na dno kompostéru uložte vrstvu směsi pro kompostéry a toalety Biolan nebo jiného hrubého materiálu, aby se zakryly ventilační otvory na drážkách dna. Odpad se pokládá ve vrstvách. Pro efektivní proces kompostování musí být zajištěna optimální vlhkost.

**KYSLÍK:** zásypový materiál pro kompostéry a toalety Biolan nebo rozdrčené větvičky, přidávané k odpadu, zajišťují kompostu vzdušnost.

**VLHKOST:** Odpady umístěné na okrajích zahradního kompostu snadno zasychají. Přírodní kamenný kompostér Biolan udržuje vlhkost lépe než zásobník vyrobený z desek. Vlhkost bude optimální tehdy, když kompostní hmota vypadá vlhce a leskne se. Při stisknutí hmoty z ní musí odkápnout několik kapek vody.

**ŽIVINY:** V kompostu musí být optimální poměr uhlíku a dusíku. Zelený zahradní odpad, hnůj, moč a kuchyňský odpad obsahují dusík. Suchý odpad, jako je suché seno, sláma, listy stromů a větve, kompostovací a toaletní směs Biolan jsou zdrojem uhlíku.

Obsah kompostéru by se měl jednou nebo dvakrát ročně promíchat. Nezralý odpad na okraji tak skončí v nejteplejším místě - ve středu kompostéru.

Pro vyprázdnění kompostéru se těleso vyjme ze základu. Nejprve se snažte zvedat těleso z různých stran kompostéru tak, aby se hmota kompostu, která je na podpěře, posunula pryč.

Zahradní odpad dozrává do fáze kompostované zeminy za 1-2 roky.

**Přidavné zařízení:** **Promíchávač kompostu Biolan**  
S pomocí promíchávače probíhá promíchávání kompostu velmi snadno a bez zatěžování zad. Je vyroben z polypropylenu vyztuženého skelnými vlákny, číslo dílu je 70575200

**Proces kompostování lze urychlit tím, že se do kompostu přidá dusík. Přidejte aktivátor kompostu Biolan 0,5 litru na 100 litrů nebo granule přírodního hnojiva Biolan v množství 2,5 litru na 100 litrů odpadu.**

OOO «Biolan»  
Rusko, 196240, Sankt-Petěrburg  
Nám. Pobědy, d.1 p. «A», kancelář 307  
Tel.. +7(812) 611 09 58  
Tel. +7(812) 925 22 04  
biolan.com